

EXTERNO (para distribución general)

Índice AI:

ASA 25/35/93/s

AU 330/93

17 de septiembre de 1993

Distr: UA/SC

Malos tratos/posibles presos de conciencia

**COREA DEL SUR: Kim Sam-sok, de 28 años de edad,  
KIM Un-ju (hermana del anterior), de 24 años de edad**

Los hermanos Kim Sam-sok y Kim Un-ju fueron detenidos sin orden judicial el 8 de septiembre por la Agencia de Planificación de Seguridad y se les mantuvo en régimen de incomunicación durante dos días. Según unos familiares a los que posteriormente se permitió una breve entrevista con los detenidos, se les ha sometido a palizas y a privación de sueño. Amnistía Internacional está preocupada por la posibilidad de que se les someta a malos tratos mayores y de que se les obligue a realizar una "confesión".

Si bien Kim Sam-sok y Kim Un-ju fueron detenidos el 8 de septiembre por la tarde, sus familiares y las organizaciones de derechos humanos no lograron averiguar a dónde se les había trasladado hasta el 10 de septiembre por la tarde, cuando la Agencia de Planificación de Seguridad declaró que estaba solicitando órdenes de detención en su contra. Estas órdenes fueron emitidas por el Tribunal Penal del Distrito de Seúl a las 3.00 pm, dos días enteros después de su detención.

Los familiares informaron que a ambos se les había privado de sueño durante el interrogatorio y que Kim Sam-sok había recibido una paliza. Declararon que los detenidos parecían estar en un estado de trance.

Al parecer, Kim Sam-sok y Kim Un-ju se hallan detenidos al amparo de lo dispuesto en la Ley de Seguridad Nacional bajo sospecha de haber contactado con un coreano residente en el Japón al que se había acusado de participación en un caso de "espionaje" de 1974. Se enfrentan a cargos de espionaje a favor de Corea del Norte. Amnistía Internacional está preocupada por la amplia definición del espionaje bajo lo dispuesto en la Ley de Seguridad Nacional que incluye todo contacto no autorizado con Corea del Norte o con grupos que simpatizan con ese país. La organización está preocupada por el hecho de que los detenidos se enfrentan a largos períodos de reclusión como presos de conciencia y a un juicio injusto bajo cargos relacionados con la seguridad nacional.

INFORMACIÓN GENERAL

Kim Sam-sok es un activista del pacifismo y de los derechos humanos que ha participado en diversas cuestiones anti-nucleares y de desarme y Kim Un-ju es una activista de las juventudes católicas. Durante 1992, Kim Sam-sok trabajó como miembro del personal de la Alianza Coreana de Movimientos Anti-Nucleares y por la Paz. En 1993 fue designado Secretario General del Comité de las Víctimas de la Guerra del Pacífico y en calidad de tal asistió a la Conferencia Mundial de Derechos Humanos, celebrada en Viena en junio de 1993. Amnistía Internacional está preocupada por la

posibilidad de que sus detenciones estén relacionadas con sus actividades en el campo de los derechos humanos.

ACCIONES RECOMENDADAS: Telegramas, fax, télex, cartas urgentes, cartas por vía aérea, en inglés o en la propia lengua del remitente:

- expresando preocupación por el hecho de que a Kim Sam-sok y Kim Un-ju se les haya privado de sueño y sometido a palizas e instando a las autoridades a asegurarse de que no se les someta más a malos tratos;
- expresando preocupación porque se les ha detenido sin órdenes de detención y porque se les ha mantenido en régimen de incomunicación durante dos días;
- expresando preocupación por el hecho de que Kim Sam-sok y Kim Un-ju puedan ser presos de conciencia e instando a las autoridades a que les otorguen el pleno uso de sus derechos de acuerdo con las normas internacionales o que, de lo contrario, procedan a su inmediata puesta en libertad.

LLAMAMIENTOS A:

1) Presidente de la República:

President Kim Young-sam

The Blue House

1 Sejong-no

Chongno-gu

Seúl, República de Corea

**Telegramas: President Kim, Seoul, República de Corea**

**Télex: 24651, 24652 o 24653 WOIMUBU K**

**Fax: + 822 720 2686**

**Tratamiento: Dear President Kim / Presidente Kim**

2) Ministro de Justicia:

Mr KIM Doo-hee

Minister of Justice

1 Chungang-dong

Kwachon-myon, Shihung-gun

Kyonggi Province, República de Corea

**Telegramas: Justice Minister Kim, Shihung-gun, Kyongi Province, República de Corea**

**Télex: 24757 MOJUST K**

**Fax: + 822 504 3337**

**Tratamiento: Dear Minister Kim / Ministro Kim**

3) Director de la Agencia de Planificación de la Seguridad Nacional:

Mr KIM Deok

Director

Agency for National Security Planning

Presidential Office

The Blue House

1 Sejong-no, Chongno-gu

Seúl

República de Corea

**Telegramas: Director, ANSP, Seoul, República of Corea**

**Fax: + 82 2 720 2686 (a través del Ministerio de Asuntos Exteriores)**

**Tratamiento: Dear Sir / Señor**

COPIAS A:

Periódicos:

Editor, Hankyoreh Daily

1-2 Yangpyeong-dong 2-ga

Seúl, República de Corea

**Fax: + 822 710 0310, + 822 671 7797**

Editor, Chosun Ilbo

61 Taepyongro 1-ka

Jung-ku

Seúl, República de Corea

**Fax: + 822 724 5390**

Organización de Derechos Humanos:

Minkahyop

2Fl, 592-7

Changsin-2-dong

Seúl, República de Corea

y a la representación diplomática acreditada de la República de Corea en el país del remitente.

**SE RUEGA ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 30 de octubre de 1993.